

## 595805-2026 - Verseny

Lengyelország – Gördülőállomány javítása és karbantartása – "Wykonanie naprawy rewizyjnej czwartego poziomu (P4) sprzęgów zdemontowanych z pojazdów trakcyjnych."

OJ S 166/2026 28/08/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok - Változtatásról szóló hirdetmény  
Szolgáltatásmegrendelés

### 1. Vevő

---

#### 1.1. Vevő

Hivatalos név: POLREGIO S.A ul. Kolejowa 1 , 01-217 Warszawa

E-mail-cím: [aneta.pinda@polregio.pl](mailto:aneta.pinda@polregio.pl)

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Közjogi intézmény

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Általános közszolgáltatások

A közszolgáltató ajánlatkérő tevékenysége: Vasúti szolgáltatások

### 2. Eljárás

---

#### 2.1. Eljárás

Cím: "Wykonanie naprawy rewizyjnej czwartego poziomu (P4) sprzęgów zdemontowanych z pojazdów trakcyjnych."

Leírás: Przedmiotem zamówienia jest wykonanie naprawy rewizyjnej czwartego poziomu (P4) sprzęgów zdemontowanych z pojazdów trakcyjnych objętych zakresem podstawowym zamówienia oraz innych czynności wskazanych przez Zamawiającego objętych prawem opcji w zakresie zadania/zadań: Zadanie nr 1 - Przedmiotem zamówienia jest naprawa rewizyjna czwartego poziomu (P4) 12 szt. sprzęgów samoczynnych firmy Dellner Couplers, zdemontowanych z pojazdów serii EN63A; Zadanie nr 2 - Przedmiotem zamówienia jest wykonanie naprawy rewizyjnej czwartego poziomu (P4) ośmiu (8) sztuk sprzęgów czołowych typu 010.518 firmy Voith oraz czterech (4) sztuk sprzęgów międzywagonowych typu 750.008 firmy Voith, zdemontowanych z pojazdów serii EN96-001, EN96-002, EN96-003, EN96-004.  
Eljárásazonosító: 1c358a2f-18aa-43a6-ac14-dbe0e36aa965

Belső azonosító: Ki.240.3053.2026

Az eljárás típusa: Nyitott

Az eljárás gyorsított: nem

##### 2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 50222000 Gördülőállomány javítása és karbantartása

##### 2.1.2. A teljesítés helye

Város: Skarżysko-Kam.

Irányítószám: 26-110

Ország alegysége (NUTS): Kielecki (PL721)

Ország: Lengyelország

További információk: Szczegółowe informacje w zakresie realizacji zostały zawarte w SWZ.

##### 2.1.4. Általános információk

További információk: Szczegółowe informacje w zakresie realizacji zostały zawarte w SWZ.

**Jogalap:**

2014/25/EU irányelv

**2.1.5. A közbeszerzésre irányadó feltételek****A benyújtás feltételei:**

Egyetlen ajánlattevő max. ennyi részre nyújthat be ajánlatot: 2

**A szerződés feltételei:**

Egyetlen ajánlattevőnek max. ennyi rész ítéltető oda: 2

**2.1.6. Kizárási okok**

Indokok kizárási forrása: Közbeszerzési dokumentum

## 5. Rész

---

**5.1. Rész: LOT-0001**

Cím: Zadanie nr 1 - naprawa rewizyjna czwartego poziomu (P4) 12 szt. sprzęgów samoczynnych firmy Dellner Couplers, zdemontowanych z pojazdów serii EN63A;  
Leírás: Naprawa polega na przywróceniu wymiarów naprawczych oraz parametrów eksploatacyjnych, zgodnie z DSU, dokumentacją konstrukcyjną, normami oraz dokumentacją techniczno-ruchową.

Belső azonosító: Ki.240.3053.2026 - 1

**5.1.1. Cél**

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 50222000 Gördülőállomány javítása és karbantartása

**5.1.2. A teljesítés helye**

Ország alegysége (NUTS): Kielecki (PL721)

Ország: Lengyelország

További információk: Szczegółowe informacje w zakresie realizacji zostały zawarte w SWZ.

**5.1.3. Becsült időtartam**

Időtartam: 16 Hónapok

**5.1.4. Megújítás**

A megújítások maximális száma: 0

**5.1.6. Általános információk****Fenntartott részvétel:**

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Még nem ismert

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: nem

További információk: Szczegółowe informacje w zakresie realizacji zostały zawarte w SWZ.

**5.1.7. Stratégiai közbeszerzés**

A stratégiai közbeszerzés célja: Nem stratégiai közbeszerzés

**5.1.9. Alkalmassági követelmények**

Selektációs kritériumok forrásai: Közbeszerzési dokumentum

**5.1.10. Odaítélési szempontok****Kritérium:**

Típus: Ár

Leírás: Cena z wagą 100 pkt.

#### **5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok**

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://polregio.eb2b.com.pl/>

#### **5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek**

##### **A benyújtás feltételei:**

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://polregio.eb2b.com.pl/>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: lengyel

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Fokozott biztonságú vagy minősített elektronikus aláírás vagy bélyegző kötelező (a 910/2014 /EU rendeletben foglaltakkal összhangban)

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

A pénzügyi biztosíték ismertetése: Zamawiający żąda od Wykonawców wniesienia wadium : Zadanie 1 - w kwocie 20 000,00 zł

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 04/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 90 Napok

##### **A nyilvános felbontással kapcsolatos információk:**

Megnyitás dátuma: 04/09/2026 09:30:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Hely: <https://polregio.eb2b.com.pl/>

További információk: <https://polregio.eb2b.com.pl/>

##### **A szerződés feltételei:**

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: Zawarte w projekcie umowy - Załącznik nr 3 do SWZ.

Elektronikus számlázás: Kötelező

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: igen

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

Pénzügyi megállapodás: Zamawiający żąda od Wykonawców wniesienia wadium : Zadanie 1 - w kwocie 20 000,00 zł

#### **5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek**

##### **Keretmegállapodás:**

Nincs keretmegállapodás

##### **A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:**

Nem dinamikus beszerzési rendszer

Elektronikus árverés: igen

Az elektronikus árverést az alábbi címen rendezik: <https://polregio.eb2b.com.pl/>

Leírás: 1.Aukcja elektroniczna zostanie przeprowadzona na Platformie pod adresem

<https://polregio.eb2b.com.pl/>. 2.Zaproszenie do udziału w aukcji elektronicznej zostanie

jednocześnie (w odstępie nie dłuższym niż 20 minut) wysłane drogą elektroniczną do

wszystkich Wykonawców, którzy złożyli oferty niepodlegające odrzuceniu, na adres e-mail

wskazany przez Wykonawcę w Formularzu „Oferta”. 3.Zamawiający zaprosi drogą

elektroniczną do udziału w aukcji elektronicznej wszystkich Wykonawców, którzy złożyli oferty

niepodlegające odrzuceniu, chyba że wpłynęły mniej niż 2 oferty niepodlegające odrzuceniu.

#### **5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat**

Felülvizsgálati szervezet: Krajowa Izba Odwoławcza

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: W toku postępowania o udzielenie Zamówienia Wykonawcom przysługują środki ochrony prawnej przewidziane w przepisach Działu IX ustawy Pzp – odwołanie do Krajowej Izby Odwoławczej i skarga do Sądu Okręgowego wnoszone w sposób i w terminach określonych w Ustawie Pzp.

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információit nyújtó szervezet: POLREGIO S.A ul. Kolejowa 1 , 01-217 Warszawa

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet: Krajowa Izba Odwoławcza

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet: POLREGIO S.A ul. Kolejowa 1 , 01-217 Warszawa

#### **5.1. Rész: LOT-0002**

Cím: Zadanie nr 2 - wykonanie naprawy rewizyjnej czwartego poziomu (P4) ośmiu (8) sztuk sprzęgów czołowych typu 010.518 firmy Voith oraz czterech (4) sztuk sprzęgów międzywagonowych typu 750.008 firmy Voith, zdemontowanych z pojazdów serii EN96-001, EN96-002, EN96-003, EN96-004.

Leírás: Naprawa polega na przywróceniu wymiarów naprawczych oraz parametrów eksploatacyjnych, zgodnie z DSU, dokumentacją konstrukcyjną, normami oraz dokumentacją techniczno-ruchową.

Belső azonosító: Ki.240.3053.2026 - 2

##### **5.1.1. Cél**

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 50222000 Gördülőállomány javítása és karbantartása

##### **5.1.2. A teljesítés helye**

Ország alegysége (NUTS): Kielecki (PL721)

Ország: Lengyelország

További információk: Szczegółowe informacje w zakresie realizacji zostały zawarte w SWZ.

##### **5.1.3. Becsült időtartam**

Időtartam: 16 Hónapok

##### **5.1.4. Megújítás**

A megújítások maximális száma: 0

##### **5.1.6. Általános információk**

###### **Fenntartott részvétel:**

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Még nem ismert

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: nem

További információk: Szczegółowe informacje w zakresie realizacji zostały zawarte w SWZ.

##### **5.1.7. Stratégiai közbeszerzés**

A stratégiai közbeszerzés célja: Nem stratégiai közbeszerzés

##### **5.1.9. Alkalmassági követelmények**

Selektációs kritériumok forrásai: Közbeszerzési dokumentum

##### **5.1.10. Odaítélési szempontok**

###### **Kritérium:**

Típus: Ár

Leírás: Cena z wagą 100 pkt.

#### **5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok**

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://polregio.eb2b.com.pl/>

#### **5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek**

##### **A benyújtás feltételei:**

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://polregio.eb2b.com.pl/>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: lengyel

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Fokozott biztonságú vagy minősített elektronikus aláírás vagy bélyegző kötelező (a 910/2014 /EU rendeletben foglaltakkal összhangban)

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

A pénzügyi biztosíték ismertetése: Zamawiający żąda od Wykonawców wniesienia wadium :

Zadanie 2 - w kwocie 20 000,00 zł

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 04/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 90 Napok

##### **A nyilvános felbontással kapcsolatos információk:**

Megnyitás dátuma: 04/09/2026 09:30:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Hely: <https://polregio.eb2b.com.pl/>

További információk: <https://polregio.eb2b.com.pl/>

##### **A szerződés feltételei:**

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: Zawarte w projekcie umowy - Załącznik nr 3 do SWZ.

Elektronikus számlázás: Kötelező

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: igen

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

Pénzügyi megállapodás: Zamawiający żąda od Wykonawców wniesienia wadium : Zadanie 2 - w kwocie 20 000,00 zł

#### **5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek**

##### **Keretmegállapodás:**

Nincs keretmegállapodás

##### **A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:**

Nem dinamikus beszerzési rendszer

Elektronikus árverés: igen

Az elektronikus árverést az alábbi címen rendezik: <https://polregio.eb2b.com.pl/>

Leírás: 1.Aukcja elektroniczna zostanie przeprowadzona na Platformie pod adresem

<https://polregio.eb2b.com.pl/>. 2.Zaproszenie do udziału w aukcji elektronicznej zostanie

jednocześnie (w odstępie nie dłuższym niż 20 minut) wysłane drogą elektroniczną do

wszystkich Wykonawców, którzy złożyli oferty niepodlegające odrzuceniu, na adres e-mail

wskazany przez Wykonawcę w Formularzu „Oferta”. 3.Zamawiający zaprosi drogą

elektroniczną do udziału w aukcji elektronicznej wszystkich Wykonawców, którzy złożyli oferty

niepodlegające odrzuceniu, chyba że wpłynęły mniej niż 2 oferty niepodlegające odrzuceniu.

#### **5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat**

Felülvizsgálati szervezet: Krajowa Izba Odwoławcza

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: W toku postępowania o udzielenie Zamówienia Wykonawcom przysługują środki ochrony prawnej przewidziane w przepisach Działu IX ustawy Pzp – odwołanie do Krajowej Izby Odwoławczej i skarga do Sądu Okręgowego wnoszone w sposób i w terminach określonych w Ustawie Pzp.

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információit nyújtó szervezet: POLREGIO S.A ul. Kolejowa 1 , 01-217 Warszawa

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet: Krajowa Izba Odwoławcza

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet: POLREGIO S.A ul. Kolejowa 1 , 01-217 Warszawa

## 8. Szervezetek

---

### 8.1. ORG-0001

Hivatalos név: POLREGIO S.A ul. Kolejowa 1 , 01-217 Warszawa

Regisztrációs szám: 5262557278

Szervezeti egység: Świętokrzyski Zakład w Kielcach

Postacím: pl. Niepodległości 1

Város: Kielce

Irányítószám: 25-506

Ország alegysége (NUTS): Kielecki (PL721)

Ország: Lengyelország

Kapcsolattartó pont: Aneta Pinda

E-mail-cím: [aneta.pinda@polregio.pl](mailto:aneta.pinda@polregio.pl)

Telefonszám: 782555581

Fax: +48 412521214

Internetcím: <http://www.polregio.pl/>

Információcsere végpontja (URL): <https://polregio.eb2b.com.pl/>

Az ajánlatkérő szervezet profilja: <https://polregio.pl/>

#### **E szervezet szerepei:**

Vevő

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információit nyújtó szervezet

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet

### 8.1. ORG-0002

Hivatalos név: Krajowa Izba Odwoławcza

Regisztrációs szám: 5262239325

Szervezeti egység: Krajowa Izba Odwoławcza

Postacím: ul. Postępu 17a

Város: Warszawa

Irányítószám: 02-676

Ország alegysége (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Ország: Lengyelország

E-mail-cím: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telefonszám: +48224587801

Internetcím: <http://www.uzp.gov.pl/>

#### **E szervezet szerepei:**

Felülvizsgálati szervezet

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet

## 8.1. ORG-0000

Hivatalos név: Publications Office of the European Union

Regisztrációs szám: PUBL

Város: Luxembourg

Irányítószám: 2417

Ország alegysége (NUTS): Luxembourg (LU000)

Ország: Luxemburg

E-mail-cím: [ted@publications.europa.eu](mailto:ted@publications.europa.eu)

Telefonszám: +352 29291

Internetcím: <https://op.europa.eu>

**E szervezet szerepei:**

TED eSender

## 10. Változtatás

---

Az előző hirdetmény módosítandó változata

:

530543-2026

A változtatás fő oka

:

Frissített információ

Leírás

:

Zamawiający informuje, że na podstawie art. 137 ust. 6 ustawy Pzp, przedłuża termin składania ofert do dnia 04.09.2026r godz. 09:00 oraz wyznacza termin otwarcia ofert na dzień 04.09.2026r godz. 09:30. W związku z powyższym, Zamawiający dokonuje zmiany treści SWZ w zakresie Rozdział XIII ust. 2, 3 i 8, który otrzymuje następujące brzmienie: 2. Termin składania ofert upływa w dniu 04.09.2026 r. o godz. 09:00. Po upływie terminu składania ofert złożenie oferty za pośrednictwem Platformy nie będzie możliwe. 3. Oferty zostaną otwarte w dniu 04.09.2026 r. o godz. 09:30. 8. Wykonawca pozostaje związany złożoną ofertą do dnia 03.12.2026r. Zmiana ww. terminu jest uzasadniona przez wpłynięcie pytań do przetargu od potencjalnych Wykonawców i zgodnie z art. 135 ust. 6 ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2026 r., poz. 793 – zwanej dalej „ustawą Pzp” – musi udzielić odpowiedzi i dokonać ewentualnych zmian w treści specyfikacji warunków zamówienia (dalej: „SWZ”).

## A hirdetményre vonatkozó információk

---

A hirdetmény azonosítója/verziója: 6c56c617-d285-4789-9e15-1db11995df98 - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 17

A hirdetmény megküldésének dátuma: 27/08/2026 10:04:51 (UTC+00:00) Nyugat-európai idő, GMT

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: lengyel

A hirdetmény közzétételi száma: 595805-2026

HL S kiadás száma: 166/2026

A közzététel dátuma: 28/08/2026